



BORANG PERMOHONAN TAPAK PERTANIAN JABATAN PERTANIAN DAN AGRIMAKANAN

Syarat Permohonan:

1. Pemohon mestilah mempunyai Sijil Pendaftaran Perniagaan, atau Sijil Sendirian Berhad atau Sijil Pendaftaran Koperasi dan berdaftar di Negara Brunei Darussalam
2. Pemohon yang terdiri daripada pegawai-pegawai Kerajaan hendaklah terlebih dahulu mendapatkan kebenaran bertulis daripada Jabatan Perdana Menteri
3. Mempunyai pengetahuan dan pengalaman dalam hal ehwal pengurusan projek, kakitangan, pentadbiran dan kewangan dalam bidang pertanian
4. Mempunyai pengalaman dan latihan dalam bidang pertanian/industri pemprosesan makanan atau mempunyai pekerja pakar dalam bidang pertanian/industri pemprosesan makanan
5. Permohonan dihadapkan kepada Pengarah Pertanian dan Agrimakanan dengan menyertakan perkara berikut:-
 - a. **Bagi Nama Perniagaan (pemilik tunggal atau perkongsian):**
 - i. Salinan Kad Pengenalan berwarna Pemohon dan rakan kongsi perniagaan;
 - ii. Salinan Pendaftaran Perniagaan di bawah Akta Nama-Nama Perniagaan (Penggaj 92) dan hendaklah mengandungi kegiatan pertanian/pembuatan makanan;
 - iii. Keterangan Pemegang Saham perniagaan dan peratus pemegang saham;
 - iv. Keterangan perniagaan lain yang dijalankan masa ini sebagai pemilik, rakan kongsi atau pemegang saham;
 - v. Keterangan Organisasi Pengurusan dan Operasi perniagaan, termasuk maklumat peribadi pemilik dan rakan kongsi perniagaan (*curriculum vitae* - kelayakan akademik, pengalaman, kemahiran dll.);
 - b. **Bagi Koperasi:**
 - i. Salinan Kad Pengenalan berwarna Ahli-Ahli Lembaga Koperasi;
 - ii. Salinan Pendaftaran Koperasi di bawah Akta Koperasi (Penggaj 84);
 - iii. Keterangan Ahli-Ahli Lembaga Koperasi;
 - iv. Salinan Peraturan-Peraturan Koperasi (By-Laws);
 - v. Salinan penyata kewangan terkini yang diaudit (*audited financial statement*);
 - c. **Bagi Syarikat (Sendirian Berhad dan Berhad):**
 - i. Salinan Kad Pengenalan berwarna Pengarah-Pengarah Syarikat;
 - ii. Salinan Pendaftaran Syarikat di bawah Akta Syarikat (Penggaj 39);
 - iii. Salinan Form X - *Particulars of Directors or Managers*;
 - iv. Salinan *Memorandum and Articles of Association*;
 - v. Keterangan *authorised capital* dan *paid up capital*;
 - vi. Keterangan Organisasi Pengurusan dan Operasi Syarikat, termasuk Maklumat peribadi Pengarah-Pengarah dan Pengurus Syarikat (*curriculum vitae* - kelayakan akademik, pengalaman, kemahiran dll.);
 - vii. Keterangan Syarikat Induk (Parent Company) dan syarikat-syarikat subsidiari (*subsidiaries*) jika berkenaan;
 - viii. Salinan penyata kewangan terkini yang diaudit (*audited financial statement*);
 - ix. Salinan *Certificate of Tax Compliance* dari *Collector of Income Tax*;
 - d. **Borang Pengesahan (Lampiran C)**
 - e. **Borang Perkiraan Perbelanjaan (Lampiran D)**
 - f. **Borang Perkiraan Pendapatan (Lampiran E)**
 - g. **Pelan Susun Atur Dalam Ladang/Premis Pemprosesan Makanan (Lampiran F)**
 - h. **Pelan Pelaksanaan Projek (Lampiran G)**
 - i. **Pengakuan kewangan atau penyata bank (*bank statement*) dari pihak bank di Brunei Darussalam bagi menunjukkan kebolehan membiayai cadangan projek**
6. Membuat konsultasi bersama pihak Jabatan sebelum menghadapkan Borang Permohonan Tapak Pertanian ini.
7. Borang yang **tidak lengkap diisikan adalah dianggap gagal** memenuhi syarat dan permohonan tidak akan diproses.

Tatacara Permohonan:

Borang yang lengkap diisi bersama dokumen-dokumen yang dikehendaki hendaklah dihadapkan kepada Jabatan Pertanian dan Agrimakanan dan dialamatkan seperti berikut:-

Pengarah Pertanian dan Agrimakanan
Jabatan Pertanian dan Agrimakanan
Jalan Muhibbah, Berakas
Bandar Seri Begawan, BB3510
Brunei Darussalam

Untuk maklumat lanjut, sila hubungi:

Unit Pengurusan Tapak Pertanian
Jabatan Pertanian dan Agrimakanan
Jalan Muhibbah, Berakas
Bandar Seri Begawan, BB3510
Brunei Darussalam



+673 2388060



kkp@agriculture.gov.bn atau ukkp1010@gmail.com

BORANG PERMOHONAN TAPAK PERTANIAN

1. KETERANGAN PEMOHON										ULASAN		
a) Nama pemohon		:										
b) Nama Perniagaan		:										
c) No. Pendaftaran Perniagaan		:										
d) No. Pendaftaran Jabatan		:										
e) Alamat Persuratan Perniagaan		:										
f) No. Telefon		:										
g) Emel Perniagaan		:										
h) Jenis/Bidang Perniagaan		:										
i) Butiran Pemegang Saham		Nama		Warganegara		No IC & Warna /Pasport		% Pemegang Saham				
		1.										
		2.										
		3.										
		4.										
		5.										
j) Butiran Pemilik/ Pengarah/Ahli Lembaga Koperasi		Nama		Warganegara		No IC & Warna /Pasport						
		1.										
		2.										
		3.										
		4.										
		5.										
k) Butiran Modal Saham (jika berkenaan)			Modal Dibenarkan: \$									
			Modal Dibayar: \$									
l) Syarikat Induk/ Syarikat Subsidiari (jika ada)			:									
2. PENGALAMAN												
a) Mempunyai ladang/tapak pertanian/premis pemprosesan makanan yang sedang diusahakan (sila ✓)				Ya				Tidak				
Jika ya,												
I. Jenis kegiatan		:										
II. Lama Bergiat (sila ✓)		Kurang 5 tahun				5 - 10 tahun				Melebihi 10 tahun		
III. Keluasan tapak /premis		: hektar/meter persegi (sqm) atau ekar/kaki persegi (sqf)										

IV. Syarat tanah (sila $\sqrt{\quad}$)		Gazet		LTS		EDR		Lain-lain		
V. Alamat ladang/premis		:								
VI. Hasil keluaran/ produk		Tahun	Keluaran (kg)			Nilai Keluaran (\$)				
		2021								
		2022								
		2023								
b) Pengalaman perniagaan selain pertanian/ pemprosesan makanan (sila $\sqrt{\quad}$)					Ya		Tidak			
Jika ya,										
I. Jenis kegiatan		:								
II. Lama Bergiat (sila $\sqrt{\quad}$)		Kurang 5 tahun		5 - 10 tahun		Melebihi 10 tahun				
III. Alamat perniagaan		:								
3. KEPAKARAN										
a) Butiran Tenaga Kerja yang ada masa ini termasuk Pemilik/ Pengarah/ Ahli Lembaga Koperasi (sila lampirkan tambahan jika perlu)										
Nama		Jawatan		Pengalaman		Kelulusan		Warganegara		
1.										
2.										
3.										
4.										
5.										
b) Perancangan pengambilan tenaga kerja (sila $\sqrt{\quad}$)					Ya		Tidak			
Jika ya,										
Butiran Tenaga Kerja yang akan diambil (sila lampirkan tambahan jika perlu)										
Nama (jika ada)		Jawatan		Pengalaman		Kelulusan		Warganegara		
1.										
2.										
3.										
4.										
5.										
4. KEWANGAN										
a) Sumber kewangan (sila lampirkan bukti kewangan)		Sumber				Jumlah (BND\$)				
		1. Pinjaman bank								
		2. Sendiri/ Perniagaan								
		3. Usahasama (joint venture)								
		4. Lain-lain								

b) Anggaran pelaburan (sila isi Lampiran D)	Kos	Nilai (BND\$)	
	Kos Tetap (CAPEX)		
	Kos Operasi (OPEX)		
c) Anggaran pendapatan (sila isi Lampiran E)	Anggaran pendapatan tahun pertama		
	Anggaran pendapatan tahun kedua		
	Anggaran pendapatan setiap tahun		
	Anggaran purata keuntungan bersih (Pendapatan setiap tahun tolak OPEX)		
	Breakeven	Tahun ke:	
	IRR	%	
5. PENGELUARAN (sila isi Lampiran F dan G)			
Jenis/varieti/produk yang dikeluarkan	Jenis mesin/teknologi	Keluasan (ha) atau Kapasiti Setahun (Kilogram)	Sasaran hasil setahun
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			
6. PEMASARAN			
a) Mempunyai saluran pasaran domestik / eksport (sila ✓)		Ya	Tidak
Jika ya, (sila lampirkan bukti perjanjian)			
I. Tempat pasaran			
II. Tempoh kontrak			
III. Jumlah hasil dipasarkan			
b) Perancangan pasaran eksport (sila ✓)		Ya	Tidak
Jika ya, (sila lampirkan surat berkenaan)			
I. Negara sasaran eksport			
II. Jumlah hasil sasaran dipasarkan			
7. KONTRAK PERJANJIAN PENYEWAAN TAPAK KAWASAN KEMAJUAN PERTANIAN (KKP) (jika berkenaan)			
a) Kontrak Perjanjian Penyewaan masih sah (sila ✓)		Ya	Tidak
b) Tiada tunggakan sewa (sila ✓)		Ya	Tidak
c) Penggunaan ladang melebihi 85% (sila ✓)		Ya	Tidak
8. KETERANGAN TAPAK KAWASAN KEMAJUAN PERTANIAN (KKP) (jika ada)			
a) Daerah			
b) Kawasan Kemajuan Pertanian			
c) Keluasan			
9. CADANGAN SEWA (sila pilih satu)			
a) Tahunan			
b) Bulanan			

PENGAKUAN PEMOHON

Saya, _____ (nama), dengan ini mengaku bahawa semua keterangan yang diberikan adalah benar.

Bersama ini, disertakan dokumen-dokumen di bawah bagi penilaian pihak Jabatan Pertanian dan Agrimakanan:-

SENARAI SEMAK:

Bil	Perkara	Disertakan	Kegunaan Pejabat
a)	Surat Kebenaran Jabatan Perdana Menteri (bagi pegawai Kerajaan)		
b)	Bagi Nama Perniagaan (pemilik tunggal atau perkongsian): i. Salinan Kad Pengenalan berwarna Pemohon dan rakan kongsi perniagaan; ii. Salinan Pendaftaran Perniagaan di bawah Akta Nama-Nama Perniagaan (Penggag 92) dan hendaklah mengandungi kegiatan pertanian/pembuatan makanan; iii. Keterangan Pemegang Saham perniagaan dan peratus pemegang saham; iv. Keterangan perniagaan lain yang dijalankan masa ini sebagai pemilik, rakan kongsi atau pemegang saham; v. Keterangan Organisasi Pengurusan dan Operasi perniagaan, termasuk maklumat peribadi pemilik dan rakan kongsi perniagaan (<i>curriculum vitae</i> - kelayakan akademik, pengalaman, kemahiran dll.);		
c)	Bagi Koperasi: i. Salinan Kad Pengenalan berwarna Ahli-Ahli Lembaga Koperasi; ii. Salinan Pendaftaran Koperasi di bawah Akta Koperasi (Penggag 84); iii. Keterangan Ahli-Ahli Lembaga Koperasi; iv. Salinan Peraturan-Peraturan Koperasi (By-Laws); v. Salinan penyata kewangan terkini yang diaudit (<i>audited financial statement</i>);		
d)	Bagi Syarikat (Sendirian Berhad dan Berhad): i. Salinan Kad Pengenalan berwarna Pengarah-Pengarah Syarikat; ii. Salinan Pendaftaran Syarikat di bawah Akta Syarikat (Penggag 39); iii. Salinan Form X – <i>Particulars of Directors or Managers</i> ; iv. Salinan <i>Memorandum and Articles of Association</i> ; v. Keterangan <i>authorised capital</i> dan <i>paid up capital</i> ; vi. Keterangan Organisasi Pengurusan dan Operasi Syarikat, termasuk Maklumat peribadi Pengarah-Pengarah dan Pengurus Syarikat (<i>curriculum vitae</i> - kelayakan akademik, pengalaman, kemahiran dll.); vii. Keterangan Syarikat Induk (Parent Company) dan syarikat-syarikat subsidiari (<i>subsidiaries</i>) jika berkenaan; viii. Salinan penyata kewangan terkini yang diaudit (<i>audited financial statement</i>); ix. Salinan Sijil Pematuhan Cukai (<i>Certificate of Tax Compliance</i>);		
e)	Borang Pengesahan (Lampiran C)		
f)	Borang Perkiraan Perbelanjaan (Lampiran D)		
g)	Borang Perkiraan Pendapatan (Lampiran E)		
h)	Pelan Susun Atur Dalam Ladang/Premis Pemprosesan Makanan (Lampiran F)		
i)	Pelan Pelaksanaan Projek (Lampiran G)		
j)	Pengakuan kewangan atau penyata bank (<i>bank statement</i>) dari pihak bank di Brunei Darussalam bagi menunjukkan kebolehan membiayai cadangan projek		

Nama:

Jawatan:

Nombor IC:

Telefon:

Emel:

Tarikh:

LAMPIRAN C

**BORANG PENGESAHAN
PEGAWAI / PENGAWAS PROJEK
JABATAN PERTANIAN DAN AGRIMAKANAN**
(Bahagian ini hendaklah diisi oleh Pegawai/Pengawas Projek)

Dengan ini adalah disahkan bahawa:

Nama Pemohon: _____

Nama Perusahaan: _____

telah berjumpa dan membuat lawatan pada _____

di _____.

Pemohon telah dimaklumkan akan keadaan kemudahan infrastruktur yang disediakan di tapak di atas dan sebarang perbelanjaan mengenainya akan dimasukkan di dalam perkiraan perbelanjaan.

Kemudahan infrastruktur / struktur di dalam tapak: (sila tandakan $\sqrt{\quad}$ dan potong jika berkenaan)

☐	Bekalan elektrik (<100m >100m)	☐	Jalan utama ladang
☐	Bekalan air domestik (<100m >100m)	☐	Jalan ladang
☐	Bekalan air penyiraman (<100m >100m)	☐	Saliran/perparitan
☐	Bangunan (nyatakan): _____	☐	Pagar

Permohonan di atas telah diteliti pada _____ bahawa permohonan tersebut adalah:

☐	lengkap dan sedia untuk diproses bagi pertimbangan selanjutnya.
☐	belum lengkap dan belum sedia untuk diproses bagi pertimbangan selanjutnya.

Sekian. Terima kasih.

(Tandatangan Pegawai/Pengawas Projek)

(Tandatangan Pemohon)

Nama :

Nama :

Unit :

Tarikh :

Tarikh :